



ITALIAN TABLE

The Subjunctive

Subjunctive triggering verbs and expressions



Verbs followed by the subjunctive		
Verbs expressing...	Verb	Examples
D (doubt)	<i>dubitare</i> (to doubt) <i>supporre</i> (to suppose)	<i>Dubito che arrivino in tempo.</i> I doubt they'll arrive on time.
O (opinion)	<i>credere</i> (to believe) <i>pensare</i> (to think) <i>ritenere</i> (to consider)	<i>Credo che partano domani.</i> I believe they leave tomorrow.
V (volition)	<i>desiderare</i> (to wish/want) <i>volere</i> (to want) <i>preferire</i> (to prefer) <i>gradire</i> (to like/appreciate)	<i>Desideriamo che tu venga presto.</i> We want you to come soon.
E (emotion)	<i>temere</i> (to fear) <i>sperare</i> (to hope) <i>aver paura</i> (to be afraid) <i>augurarsi</i> (to wish/hope) <i>sorprendersi</i> (to be surprised) <i>domandarsi</i> (to wonder) <i>dispiacersi</i> (to regret) <i>rallegrarsi</i> (to be happy)	<i>Temo che sia troppo tardi.</i> I am afraid it is too late.



ITALIAN TABLE

The Subjunctive

Subjunctive triggering verbs and expressions



After essere + adjective

Essere + adjective expressions	Example	Translation
<i>È facile che...</i> (it's easy that...)	<i>È facile che lui vinca la partita.</i>	It's easy for him to win the game.
<i>È difficile che...</i> (it's difficult that...)	<i>È difficile che lui scriva ai genitori.</i>	It's hard that he writes to his parents.
<i>È necessario che...</i> (it's necessary that...)	<i>È necessario che lo chiami.</i>	It's necessary that I call him.
<i>È inutile che...</i> (it's useless that...)	<i>È inutile che tu insista.</i>	It's useless that you insist.
<i>È possibile che...</i> (it's possible that...)	<i>È possibile che arrivi domani.</i>	It's possible that it will arrive tomorrow.
<i>È impossibile che</i> (it's impossible that...)	<i>È impossibile che venga.</i>	It's impossible that s/he will come.
<i>È importante che...</i> (it's important that...)	<i>È importante che ascoltiate il professore.</i>	It's important that you listen to the professor.
<i>È bene/meglio che...</i> (it's good/better that...)	<i>È bene/meglio che io vada adesso.</i>	It's good/better that I leave now.



ITALIAN TABLE

The Subjunctive

Subjunctive triggering verbs and expressions



After impersonal expressions		
Impersonal expressions	Example	Translation
<i>Può darsi che</i> (it may be that...)	<i>Può darsi che lui prenda il treno.</i>	Maybe he's taking the train.
<i>Sembra che</i> (it looks like...)	<i>Sembra che lei sia felice.</i>	It looks like she is happy.
<i>Pare che</i> (it looks like...)	<i>Pare che i ragazzi partano domani.</i>	It looks like the kids are leaving tomorrow.
<i>Si dice che</i> (it is said that...)	<i>Si dice che loro vivano a Roma.</i>	It is said that they live in Rome.
<i>Peccato che</i> (too bad that...)	<i>Peccato che tu debba lavorare stasera!</i>	Too bad you have to work tonight!
<i>Dispiace che</i> (it is sad that...)	<i>Dispiace che non siano venute alla festa.</i>	It is sad that they did not come to the party.
<i>Stupisce che</i> (it is surprising that...)	<i>Stupisce che sia già arrivata.</i>	It is surprising that she has already arrived.
<i>Bisogna che</i> (it is needed that...)	<i>Bisogna che lo chiamate subito.</i>	It is needed that you call him immediately.
<i>Occorre che</i> (it is necessary that...)	<i>Occorre che vada dal medico.</i>	It is necessary that s/he goes to the doctor.
<i>Vale la pena che</i> (it is worth it...)	<i>Vale la pena che provino quel ristorante.</i>	It is worth it for them to try that restaurant.



ITALIAN TABLE

The Subjunctive

Subjunctive triggering verbs and expressions

In subordinate clauses introduced by conjunctions		
Conjunctions	Examples	Translation
benché / sebbene / nonostante/quantunque (all meaning: even if/notwithstanding, in spite of, even though)	<i>Benché lei sia stanca, viene con me.</i>	Even if she is tired, she is coming with me.
a meno che (unless...)	<i>A meno che lui arrivi adesso, saremo in ritardo.</i>	Unless he arrives now, we will be late.
a patto che /purché/a condizione che (all meaning: provided that...)	<i>Vengo, a patto che voi mi offriate la cena!</i>	I will go, provided that you offer me dinner.
senza che (without)	<i>Sono usciti senza che lo sapessimo.</i>	They went out without us knowing about it.
prima che (before)	<i>Prima che tu dica qualcosa, aspetta un attimo.</i>	Before you say anything, wait a second.
affinché/cosicché/in modo che (all meaning: so that, in order to)	<i>Affinché capisca, lui deve ascoltare bene!</i>	In order to understand, he needs to listen carefully!
nel caso che (in case)	<i>Nel caso che tu arrivi prima di me, chiamami.</i>	In case you arrive before me, call me!
comunque (however)	<i>Comunque vadano le cose, ti aspetto!</i>	However things go, I wait for you! Understood: No matter how things go, I will wait for you!
malgrado (although)	<i>Malgrado fosse bel tempo, sono rimasti a casa.</i>	Although the weather was nice, they stayed home.
perché (so that)	<i>Perché i bambini imparino, si deve avere pazienza.</i>	So that children learn, one needs to be patient.
qualora (in case)	<i>Qualora non avessi capito, te lo ripeto.</i>	In case you have not understood, I will repeat it for you.
salvo che (unless)	<i>Salvo che piova, domani partiamo.</i>	Unless it rains, we will leave tomorrow.
tranne che (except)	<i>Non disturbatemi tranne che non si tratti di qualcosa di urgente.</i>	Don't disturb me except if it is something urgent.



ITALIAN TABLE

The Subjunctive

Subjunctive triggering verbs and expressions



After <i>come se</i> or <i>magari</i>		
Expression	Examples	Translation
come se (as if) + imperfect or past perfect subjunctive	<i>Per me era come fosse la prima volta!</i>	For me it was like the first time!
	<i>Gridava come se fosse stata colpa mia.</i>	S/he yelled as if it had been my fault!
magari (if only) + imperfect or past perfect subjunctive	<i>Magari Mario venisse alla festa!</i>	If only Mario would come to the party!
	<i>Magari Mario fosse venuto alla festa.</i>	If only Mario had come to the party!

ITALIAN TABLE

The Subjunctive

Subjunctive triggering verbs and expressions

NEGATIVE SENTENCES		
With expressions of opinion or doubt	Examples	Translation
non so se (I don't know if)	<i>Non so se Claudio e Marta partano.</i>	I don't know if Claudio and Marta will leave.
non è vero che (it is not true that)	<i>Non è vero che Tania sia tornata.</i>	It is not true that Tania came back.
non è chiaro che (it is not clear that)	<i>Non è chiaro che cosa voglia fare.</i>	It is not clear what s/he wants to do.
non risulta che (it doesn't appear that)	<i>Non risulta che tu abbia sbagliato.</i>	It does not appear that you made a mistake.
non è giusto (it is not fair that)	<i>Non è giusto che sia finita!</i>	It's unfair that it is over!
non è sicuro che (it is not sure that)	<i>Non è sicuro che partiamo.</i>	It's not certain that we leave.
non penso che (I don't think that)	<i>Non penso che abbiate capito.</i>	I don't think you understood.
non credo che (I don't believe that)	<i>Non credo che arrivino oggi.</i>	I don't believe they arrive today.
non c'è bisogno che (there is no need that...)	<i>Non c'è bisogno che tu venga.</i>	There is no need for you to come.
non è necessario che (it is not necessary that...)	<i>Non è necessario che lo ripetiate.</i>	It is not necessary that you repeat that.
non capisco perché (I don't understand why)	<i>Non capisco perché insistano.</i>	I don't understand why they insist.

With negative indefinites	Examples	Translation
non c'è niente che (there is nothing that...)	<i>Non c'è niente che possano fare.</i>	There is nothing they can do.
non c'è nessuno che (there is nobody that...)	<i>Non c'è nessuno che mi capisca.</i>	There is nobody who understands me.
non c'è nulla che (there is nothing that...)	<i>Non c'è nulla che io voglia comprare.</i>	There is nothing I want to buy.

